

### INFORME DE LA JUNTA DIRECTIVA

Durante el último año, la Junta Directiva de ASELE (Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera) ha seguido trabajando en la consolidación de iniciativas para mantener el contacto con sus socias/os y crear recursos que sean de interés para el ámbito de ELE. Prueba de ello es la buena acogida que ha tenido el BOSELE (Boletín Electrónico de ASELE). Publicado por primera vez en diciembre de 2017, se trata de un Boletín bimestral con noticias y otras informaciones de interés sobre el mundo del ELE. Cualquier persona interesada en difundir sus publicaciones recientes puede ponerse en contacto en la siguiente dirección: [boseleboletin@aselered.org](mailto:boseleboletin@aselered.org).

Asimismo, el calendario ELE de ASELE, al que se puede acceder desde la portada de la página web de la Asociación (<http://www.aselered.org/calendario-ele>), es un valioso recurso de visita obligada para mantenerse informado sobre los eventos que tienen lugar en relación con la enseñanza y aprendizaje del español como LE/L2.

El Boletín bianual, publicado en mayo y noviembre, es también una publicación de referencia para el ámbito del español. Incluye informes sobre la enseñanza del español en diferentes países, por lo que animamos a las/os socias/os a que consulten las secciones de las que consta la publicación y a que se pongan en contacto con las editoras sobre posibles contribuciones futuras.

Recordamos, asimismo, que ASELE cuenta también con un canal de YouTube, en donde se han albergado en abierto todas las grabaciones de las ponencias plenarias y de la mesa redonda del 30.º Congreso Internacional de Oporto 2019. El canal se puede consultar en el siguiente enlace: <https://www.youtube.com/channel/UCwtkGqsmAppXpndpyn4ZXvQ>.

### I. 33º CONGRESO INTERNACIONAL DE ASELE 2023, UNIVERSIDAD DE BURGOS



La Universidad de Burgos (España) acogió del 29 de agosto al 2 de septiembre de 2023 el 33º Congreso Internacional de ASELE. En esta ocasión, especialistas de todo el mundo en la enseñanza del español como lengua extranjera (LE), segunda lengua (L2) y como lengua de herencia (LH) se reunieron para dialogar y debatir acerca de Interacción, discurso y tecnología en la enseñanza del español LE/L2/LH. Las comunicaciones presentadas se organizaron en torno a los tres ejes temáticos del congreso: 1) “Interacción en el aprendizaje del español LE/L2/LH/L2”; “Discurso en la enseñanza del español LE/L2/LH”; y 3) “Tecnología y mediación tecnológica en el ámbito del español LE/L2/LH”.

Como parte del proyecto de internacionalización iniciado por ASELE en 2018, el encuentro se inició, a modo de preludeo, la tarde del martes

---

29 de agosto, con una jornada sobre “El español en Asia” celebrada en el Palacio de los Condesables de Castilla (Burgos), que contó con más de 200 asistentes. La Jornada, organizada en colaboración con la Dirección General del Español en el Mundo, con el objetivo de acercarnos a la realidad de este importante continente para la lengua y las culturas del español. Participaron en el evento cinco especialistas de países estratégicos para la enseñanza del español en la próxima década: Yang Song (Peking University, China), Hong Joo Choi (University of Ulsan, Corea del Sur), Miguel Blázquez Carretero (University of the Philippines Diliman y Asociación Filipina de Enseñanza de ELE, Filipinas), Indrani Mukherjee Jawaharlal (Nehru University, La India) y Yoshimi Hiroyasu (Sophia University y Confederación Académica Nipona, Española y Latinoamericana, Japón). En representación de la Dirección General del Español en el Mundo, asistieron a la jornada Guillermo Escribano Manzano, su director, y Carmen Álvarez Rodríguez, su Subdirectora. En representación del Instituto Cervantes, contamos con la presencia de Luis García Montero, Director del Instituto Cervantes. La celebración de esta jornada no podría ser más idónea para marcar la inminente apertura del Instituto Cervantes de Seúl, un espacio que servirá de pilar para el español y el hispanismo en Asia. La jornada concluyó con la extraordinaria conferencia titulada “El oficio de comunicar en español”, pronunciada por la periodista y corresponsal Rosa María Calaf, una de las invitadas de honor del congreso.

La inauguración oficial del congreso, celebrada en el Paraninfo del Hospital del Rey en la mañana del miércoles, 30 de agosto, dio paso a las comunicaciones y talleres, gracias a los que tuvimos la oportunidad de conocer, compartir y debatir sobre las numerosas y relevantes experiencias y proyectos de investigación que se están llevando a cabo en torno a la enseñanza del español. Además, a lo largo de los días del congreso, se impartieron tres conferencias plenarios, a cargo de grandes especialistas en enseñanza y aprendizaje del español: “Metodologías activas de aprendizaje, tecnología y desigualdad

cognitiva: el español como herramienta de cambio social y de liderazgo estratégico global”, por Pablo Valdivia (Universidad de Groningen, Países Bajos, y Harvard Paulson School of Engineering and Applied Sciences, EE.UU.), “Feedback interactivo y enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera”, por Sonia Bailini (Universidad Católica de Milán, Italia), “Español y japonés: cercanías y distancias”, por Yuko Morimoto (Universidad Carlos III de Madrid, España). También se celebró una mesa redonda, alrededor del tema “Español y emprendimiento”, en la que intervinieron Xosé Castro (Responsable de política lingüística en plataforma de vídeo a demanda. Traductor y presentador de radio y televisión), Elena Prieto (Fundadora y Directora de “Tu escuela de español”) y Francisco Herrera (Clic International House de Cádiz).

También hubo lugar para las presentaciones de las novedades editoriales más destacadas de Difusión, Edinumen, Edelsa/Anaya, EnClaveELE, LexGO Internacional y SGEL y de presentaciones institucionales a cargo de Carmen Noguero Galilea (Instituto Cervantes, España), Juan Carlos Moyano López (Universidad Seisen, Japón), Yoshimi Hiroyasu (Universidad Sofia) y Ángela Yamaura (Universidad Chuo) y Rebeca García González (Universidad de Burgos, España).

En nombre de las/os socias/os de ASELE y de las/os asistentes al 33.º Congreso Internacional de la Asociación, nos gustaría felicitar al Comité Organizador del Congreso, en especial, a su presidente, el Dr. Raúl Urbina Fonturbel, y a los vicepresidentes, la Dra. María Simarro Vázquez, el Dr. Antonio Portela Lopa y la Dra. Carmen Ibáñez Verdugo por su magnífica labor y también darle las gracias por el esfuerzo, el cariño y la dedicación con la que prepararon el evento. Sin duda, los dos años de intenso trabajo invertidos en la preparación del congreso se han visto reflejados en el éxito y en la excelente organización del equipo burgalés. Muchas gracias, Burgos, por la increíble experiencia que nos llevamos de estos cinco días de congreso, y por vuestra importantísima contribución a la profesión. ¡Enhorabuena!

La Universidad de Burgos recoge en su canal de YouTube una lista de distribución dedicada al 33.º Congreso Internacional de ASELE (Universidad de Burgos, 29 de agosto-2 de septiembre de 2023) a través de la que se pueden visualizar todas las sesiones plenarias que tuvieron lugar en el marco del congreso. En este listado se puede acceder a cada una de dichas sesiones:

- **El español en China, Corea y Filipinas**, por Yang Song, Hong Joo Choi y Miguel Blázquez Carretero: <https://t.ly/EFbaZ>
- **El español en La India y Japón**, por Indrani Mukherjee y Yoshimi Hiroyasu: <https://t.ly/fiMvQ>
- **El oficio de comunicar**, ponencia de la invitada de honor Rosa María Calaf: <https://t.ly/hXllz>
- **Metodologías activas de aprendizaje, tecnología y desigualdad cognitiva**, por Pablo Valdivia: <rb.gy/3jl81>
- **Feedback interactivo y enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera**, por Sonia Bailini: [https://t.ly/Y\\_tgv](https://t.ly/Y_tgv)
- **Español y japonés: cercanías y distancias**, por Yuko Morimoto: <rb.gy/c8def>
- **Inspiración y disciplina**, por Elvira Lindo: <rb.gy/2rak9>

Os animamos a que aprovechéis esta oportunidad para disfrutar de las contribuciones tan útiles y sugerentes de estos grandes especialistas del español que nos acompañaron en Burgos

### 2.1. El 33.º Congreso Internacional de ASELE en cifras

El 33.º Congreso Internacional de ASELE tuvo lugar en la Universidad de Burgos (España), del 29 de agosto al 2 de septiembre de 2023. En el encuentro participaron un total de 400 asistentes, procedentes de 40 países y 4 continentes y sirvió no solo para dialogar y debatir acerca de Interacción, discurso y tecnología en la enseñanza del español LE/L2/LH, el hilo temático del congreso, sino también para estrechar los lazos de amistad y compañerismo que caracteri-

zan a la familia ASELE. He aquí una imagen del congreso en cifras.



Numerosos medios de comunicación internacionales se hicieron eco de la celebración del 33.º Congreso Internacional de ASELE en Burgos, destacando la importancia del encuentro como cita imprescindible para los profesionales de ELE, así como su calidad científica.

### 2. FIRMA DE CONVENIOS DE COLABORACIÓN ENTRE ASELE, EL INSTITUTO CERVANTES, LA CONFEDERACIÓN JAPONESA, ESPAÑOLA Y LATINOAMERICANA (CANELA) Y ELEUK (ASOCIACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL EN UNIVERSIDADES Y CENTROS DE FORMACIÓN DEL PROFESORADO EN REINO UNIDO)

Luis García Montero, Director del Instituto Cervantes, y la Junta Directiva de ASELE, tras la firma del convenio de colaboración entre ambas instituciones.

Durante la celebración del 33.º Congreso Internacional de ASELE se ratificó la firma de tres convenios estratégicos entre ASELE y otras



instituciones clave en la enseñanza del español: el Instituto Cervantes, la Confederación Nipona, Española y Latinoamericana (CANELA) y ELEUK (Asociación de profesores de español en universidades y centros de formación del profesorado en Reino Unido). La firma de los tres convenios puede visualizarse en la sección dedicada al congreso de ASELE del canal de YouTube de la Universidad de Burgos. Desde ASELE, estamos seguros de que estos acuerdos de colaboración reforzarán las relaciones entre los colectivos que centran sus esfuerzos en la promoción de la enseñanza e investigación sobre el español, así como en la agrupación de los profesionales de este sector.

### 3. NUEVO VOCAL DE COMUNICACIÓN



Desde la Junta de ASELE, queremos dar una cálida bienvenida a Raúl Urbina Fonturbel, que se une al equipo directivo como nuevo Vocal de Comunicación.

El viernes, 1 de septiembre de 2023, durante la celebración de la Asamblea General Ordinaria

de ASELE, se procedió a la renovación y elección de cargos de la Junta Directiva de ASELE. Siguiendo el protocolo establecido en los estatutos, se aprobó por unanimidad la candidatura de Raúl Urbina Fonturbel para ocupar la vocalía de Comunicación en la Junta de ASELE.

Raúl Urbina Fonturbel es profesor de Lengua Española en el Departamento de Filología de la Universidad de Burgos (España) y Director del Centro Internacional del Español de la misma institución. Coordina el grupo de investigación INFORELE (Grupo de investigación y formación en español como lengua extranjera) y sus áreas de especialización incluyen la retórica, la pragmática y el análisis del discurso aplicados a la publicidad y la enseñanza del español. También le interesa la divulgación científica y colabora en Radio Castilla de Burgos (Cadena SER) con el espacio “En la punta de la lengua”, donde comenta curiosidades y datos desconocidos sobre nuestro idioma. Sin duda, su trayectoria y sus intereses hacen de Raúl una persona con las cualidades idóneas para ocupar la vocalía de Comunicación de ASELE, a lo que se une su reciente experiencia como Presidente del Comité Organizador del 33.º Congreso Internacional de ASELE (Universidad de Burgos, 29 de agosto - 2 de septiembre de 2023), que le ha permitido conocer más de cerca el trabajo de la Junta directiva de la asociación.

¡Bienvenido, Raúl!

### 4. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS/AS DE ASELE

#### a) *Renovación de cargos y nuevos nombramientos*

Este año correspondía renovar los cargos para la Presidencia, Vicepresidencia, Vocalía de Publicaciones y Vocalía de Comunicación. El pasado 1 de septiembre de 2023, durante la Asamblea General Ordinaria de ASELE, se aprobó por asentimiento la renovación de cargos de la Junta Directiva que correspondían, quienes manifestaron su interés en hacerlo:

- Javier Muñoz-Basols (Universidad de Sevilla, España / University of Oxford, Reino Unido), como presidente;
- Mara Fuertes Gutiérrez (The Open University, Reino Unido), como vicepresidenta;
- Elisa Gironzetti (University of Maryland, EE.UU.) como vocal de publicaciones.

Asimismo, se recordó que:

“Los miembros de la junta directiva de ASELE no perciben remuneración alguna por desarrollar sus funciones. Formar parte de la junta directiva de la asociación requiere cumplir con una serie de funciones y con plazos concretos y fechas límite para acometerlos a lo largo del año, así como trabajar en equipo y con dedicación plena a lo largo de todo el año. La dedicación a ASELE incluye también los periodos vacacionales y el verano.”

De este modo, renovados los cargos de secretaría, tesorería, y vocalía de internacionalización, la junta directiva de ASELE quedó constituida por las siguientes personas: Javier Muñoz-Basols (presidente); Mara Fuertes Gutiérrez (vicepresidenta); Antoni Nomdedeu Rull (secretario); Francisco Jiménez Calderón (tesorero); Raúl Urbina Fonturbel (vocal de comunicación); Elisa Gironzetti (vocal de publicaciones); Marta Saracho Arnáiz (vocal de internacionalización).

#### b) Premios de investigación ASELE

ASELE, fiel a su compromiso con las/os profesionales del español de todo el mundo, ha querido continuar un año más premiando la excelencia investigadora en el ámbito del español como lengua extranjera, segunda o de herencia. La Junta de ASELE se reunió durante el mes de agosto de 2022 para fallar los Premios de Investigación ASELE 2022 que se dieron a conocer durante el Congreso. Se falló por tercera vez el premio ASELE-Routledge para tesis doctorales.

El Premio de Tesis Doctoral ASELE-Routledge es el primero de sus características en el

ámbito del español y el único premio internacional en la enseñanza de lenguas que cuenta con la figura de un/a mentor/a. El premio nace para contribuir a desarrollar nuevos planteamientos teóricos y aplicados en la bibliografía especializada y generar mediante esta iniciativa un impacto positivo en la enseñanza del español y en la profesión. Su objetivo consiste en impulsar las carreras académicas y docentes de jóvenes investigadores/as para que lideren proyectos sobre el español. Se trata de una colaboración entre Routledge, una de las editoriales académicas de mayor prestigio e impacto en el ámbito de la lingüística aplicada, y ASELE, una de las asociaciones de profesionales del español más longevas. La persona premiada contará con la figura de un/a mentor/a especialista en la materia que le guiará hasta la entrega del manuscrito final y se beneficiará de publicar su investigación en una editorial con distribución internacional.

Se recuerda, además, que dicha colaboración supone una importante apuesta para apoyar y lanzar las carreras de jóvenes investigadoras/es, al ocupar la editorial Routledge (Francis & Taylor Group) la primera posición en el área de Educación (un ICEE del 119, un indicador que mide el prestigio de la editorial en libros de los ámbitos de ciencias sociales y humanidades) y la quinta posición en el de Lingüística, Literatura y Filología (con un ICEE del 138) del ranking de editoriales extranjeras del Scholarly Publishers Indicators (SPI) in Humanities and Social Sciences. Del mismo modo es la segunda editorial internacional mejor valorada de todas las materias, con un ICEE de 1126.

### Lingüística, Literatura y Filología

#### Editoriales extranjeras

Posición	Editorial	ICEE
1	Cambridge University Press	220
2	Oxford University Press	194
3	Peter Lang Publishing Group	183
4	De Gruyter	140
5	Routledge (Taylor & Francis Group)	138
6	John Benjamins Publishing Company	129
7	Iberoamericana Vervuert	118
8	Brill	78
9	Brepols Publishers	48

## Educación

### Editoriales extranjeras

#### Posición Editorial

1	Routledge (Taylor & Francis Group)
2	Springer
3	McGraw Hill
4	Kluwer Academic Publishers (Wolters Kluwer)
5	HumanKinetics
6	IGI Global
7	Sage Publications
8	Oxford University Press
9	Pearson Publishing

### Clasificación general 2022

#### Editoriales extranjeras

Posición	Editorial	ICEE General
1	Oxford University Press	1243
2	Routledge (Taylor & Francis Group)	1126
3	Cambridge University Press	1099
4	Springer	950
5	Elsevier	497
6	McGraw Hill	416
6	Wiley-Blackwell	416
7	Peter Lang Publishing Group	350
8	Brill	324
9	Thomson Reuters	313
10	Palgrave Macmillan	305

También se fallaron los Premios de Investigación ASELE 2023 en la modalidad de tesis doctorales y memorias de máster. El jurado estuvo compuesto por la Junta Directiva de ASELE y el asesor de español de la editorial Routledge. Los criterios que se tuvieron en cuenta fueron los siguientes:

- Originalidad.
- Relevancia del trabajo para la enseñanza del español.
- Actualidad del tema.
- Rigor metodológico y precisión en el uso de conceptos.
- Potencial del trabajo para generar impacto en la profesión.

Un año más se pudo comprobar la excepcional calidad de los trabajos que se presentaron en ambas categorías. Cabe recordar que este es el único premio de estas características para memorias de máster y tesis doctorales que existe en

el ámbito del español como LE/L2 en la actualidad. El fallo de los premios fue el siguiente:

### PREMIO DE INVESTIGACIÓN ASELE - TESIS DOCTORAL ASELE-ROUTLEDGE 2023

#### PREMIO ASELE ROUTLEDGE 2023 TESIS DOCTORAL

*Social networking sites to learn Spanish as a foreign language: An investigation of Busuu and Wespeke as tools for blended language learning*

*Redes sociales para el aprendizaje del español como lengua adicional. Una investigación de Busuu y Wespeke como herramientas para aprendizaje combinado de idiomas*

**Dr. Miguel Ángel Saona-Vallejos**  
Liverpool John Moores University (Reino Unido)

Dirs. Dr. Michael Thomas  
y Dra. Gillian Peiser  
Liverpool John Moores University (Reino Unido)

### PREMIO DE INVESTIGACIÓN ASELE - TESIS DOCTORAL COLECCIÓN ASELE 2023

#### PREMIO COLECCIÓN ASELE 2023 TESIS DOCTORAL

*Aproximación a la cultura a través del estudio contrastivo entre la fraseología española y la bantú: visión de la condición femenina y de la familia*

**Dra. Stella Isabelle Njike Yoba**  
Universitat de Lleida (España)

Dir. Dra. María Ángeles Calero Fernández  
Universitat de Lleida (España)

### PREMIO DE INVESTIGACIÓN ASELE 2023 - MEMORIA DE MÁSTER

#### PREMIO COLECCIÓN ASELE 2023 MEMORIA DE MÁSTER

*Contando una historia: multiliteracidades, literatura y creatividad en la clase de ELE*

**Sarah Marie Gielink**  
Universidad de Navarra (España)

Dir. Dra. Yvonne Gavela Ramos  
Universidad de Navarra (España)

Animamos un año más a quienes estén elaborando trabajos de investigación de estas características a que se presenten a nuestros premios y al conjunto de socios/as a que contribuyan a su difusión, ya que constituyen una de las señas de identidad de ASELE. Para poder presentarse al premio es necesario ser socio/a y estar al corriente del pago de la cuota.

### c) *Publicaciones de ASELE*

ASELE, en su compromiso con las/os jóvenes investigadoras/os, continúa premiando la excelencia en la investigación con la publicación de nuevos volúmenes en la colección Monografías ASELE. Las socias/os de ASELE reciben en primera instancia acceso a estas publicaciones que se pueden descargar en los enlaces de debajo. Estos son los títulos recientemente publicados:

La monografía ***(Pre)textos para adquirir o mejorar la pronunciación: cuerpo, afecto, experiencia***, de Meritxell Martínez Fernández, correspondiente al Premio Colección ASELE 2022, Memoria de Máster.



La monografía ***Aprender combinaciones léxicas con corpus: aprendizaje basado en datos***, de Magdalena Abad Castelló, correspondiente al Premio Colección ASELE 2022 - Tesis Doctoral.



En la actualidad, se encuentran además en preparación las monografías correspondientes a los premios de investigación ASELE en su edición de 2023, fallados durante la última Asamblea General de Socias/os y también anunciados en la pieza anterior de este BOSELE.

Se recuerda que el acceso a estas publicaciones es exclusivo para las/os socias/os de ASELE durante un año desde su aparición, por lo que rogamos que no se compartan con personas ajenas a la asociación. Muchas gracias por vuestra colaboración.

### d) 34.º Congreso Internacional de ASELE - Edimburgo 2024

Como parte del compromiso de internacionalización de ASELE, la sede de su congreso anual se traslada de nuevo fuera de España y, tras las

exitosas experiencias de Oporto, Portugal (2019) y Verona, Italia (2022), se celebrará en la Universidad de Edimburgo, Reino Unido, del 16 al 20 de julio de 2024, tras la aprobación de la candidatura presentada por Carlos Soler Montes, Mario Saborido Beltrán y Paula Antela Costa en la Asamblea General el día 1 de septiembre de 2023. La celebración del Congreso Internacional es también fruto del convenio de colaboración entre ASELE y ELE UK, firmado en las ciudades de Leeds y Burgos en 2023.

La Universidad de Edimburgo (The University of Edinburgh) es una de las instituciones de educación superior más prestigiosas del Reino Unido. Fundada en 1582, se trata de una de las universidades de habla inglesa más antiguas del mundo. Su campus principal está ubicado en el centro de la ciudad y se compone tanto de edificios históricos como de construcciones modernas. La universidad es conocida por su excelencia académica. De hecho, cuenta con una gran nómina de laureados con el premio Nobel, incluyendo figuras como Sir Walter Scott, Alexander Graham Bell y Peter Higgs. Entre sus antiguos alumnos, se encuentran personalidades tan destacadas como Charles Darwin, David Hume, Sir Arthur Conan Doyle o J. K. Rowling. En cuanto a la enseñanza del español, la Universidad de Edimburgo ofrece programas de grado y posgrado que incluyen estudios de lengua, literatura, cultura y lingüística.

El Comité Organizador ya se encuentra inmerso en los preparativos del congreso, de los que os iremos informando en las próximas ediciones del BOSELE y en las redes sociales de la asociación.

## 5. MEMBRESÍAS E INFORME DE TESORERÍA

A fecha de 10 de noviembre de 2023, la Asociación cuenta con 892 socios/as que se distribuyen en 71 países. Las iniciativas de internacionalización de ASELE, como la firma de convenios con otras asociaciones (AATSP, CANELA, ELE UK), con instituciones, el Instituto Cervantes, así como el esfuerzo de internacionalización del

Congreso anual de ASELE cada dos años en un país fuera de España, además de contar con un país invitado por congreso, comienzan a dar sus frutos. Desde la fecha de publicación del último Boletín, el número de socias/os se ha incrementado en +40 y se han incorporado dos países nuevos: Bulgaria e Irán, con +1 socia/o cada uno. Además los siguientes países incorporan nuevos miembros: España (+13); Japón (+7); Alemania (+6); Reino Unido (+6); Italia (+4); Corea (+2), Francia (+2), México (+2), Polonia (+2); Taiwán (+2); Albania (+1); Canadá (+1); China (+1); India (+1); Israel (+1); Marruecos (+1) y Portugal (+1). La distribución completa es la siguiente:

PAÍS	SOCIAS/OS A 20/04/2023
Albania	2
Alemania	30
Argelia	13
Argentina	2
Australia	4
Austria	3
Bélgica	7
Bosnia-Herzegovina	1
Brasil	18
Camerún	1
Canadá	8
Chile	6
China	11
Chipre	3
Corea	3
Colombia	1
Costa de Marfil	1
Costa Rica	2
Croacia	1
Dinamarca	3
Ecuador	1
Egipto	3
Emiratos Árabes Unidos	2
Eslovaquia	2
Eslovenia	4
España	444
Estados Unidos	43
Estonia	3
Filipinas	1
Finlandia	3
Francia	14



Gabón	2
Grecia	7
India	3
Irlanda	7
Islandia	6
Israel	5
Italia	41
Japón	50
Jordania	1
Letonia	1
Lituania	1
Malta	1
Marruecos	3
México	11
Namibia	1
Noruega	1
Nueva Zelanda	1
Países Bajos	5
Perú	2
Polonia	8
Portugal	17
Puerto Rico	1
Qatar	1
Reino Unido	38
Rep. Democrática del Congo	4
Rep. Dominicana	1
Rumanía	2
Rusia	2
Senegal	1
Serbia	2
Singapur	1
Sri Lanka	1
Suecia	4
Suiza	9
Tailandia	1
Taiwán	5
Turquía	2
Vietnam	1
<b>Total:</b>	<b>892 socios/as</b>

## ESTADO DE TESORERÍA

A fecha de 10 de noviembre de 2023, el saldo de la cuenta de la Asociación se sitúa en 41.157,13 EUR. Con respecto a la fecha de publicación del último Boletín, los gastos de gestoría, secretaría técnica, comisiones administrativas y bancarias, devoluciones, impuestos, Premios ASELE, publicaciones y mantenimiento de la web ascendieron a 7.860,40 EUR. Por su parte, los ingresos, derivados de las cuotas de los socios y el remanente acumulado en una cuenta bancaria recientemente cancelada, suman un total de 20.687,03 EUR.